

Repubblica e Cantone Ticino
Consiglio di Stato
Piazza Governo 6
Casella postale 2170
6501 Bellinzona
telefono +41 91 814 43 20
fax +41 91 814 44 35
e-mail can-sc@ti.ch

Repubblica e Cantone
Ticino

Il Consiglio di Stato

Ufficio federale della sicurezza
alimentare e di veterinaria (USAV)
Schwarzenburgstrasse 155
3003 Berna

*Invio per posta elettronica in formato word
e PDF a vernehmlassungen@blv.admin.ch*

Consultazione relativa alla modifica di ordinanze nell'ambito della salute degli animali

Gentili signore, egregi signori,

con scritto del 29 maggio scorso il Dipartimento federale dell'interno ci ha sottoposto per avviso le modifiche riguardanti l'ordinanza sulle epizootie, l'ordinanza concernente la banca dati sul traffico di animali, l'ordinanza sugli emolumenti per il traffico di animali, l'ordinanza concernente l'assegnazione di contributi ai costi per l'eliminazione dei sottoprodotti di origine animale rispettivamente l'ordinanza concernente l'eliminazione di questi ultimi. Vi ringraziamo per averci associato alla consultazione.

La proposta più incisiva e innovativa inclusa nel progetto posto in consultazione riguarda l'estensione agli animali della specie ovina e caprina del controllo sul traffico degli animali attraverso la banca dati sul traffico di animali (BDTA). Sosteniamo questa iniziativa, che si allinea con il sistema di controllo già predisposto da tempo per i bovini. La possibilità di monitorare lo spostamento degli animali attraverso una banca dati centrale riveste un'importanza fondamentale in caso di apparizione di malattie altamente contagiose, ma anche nella prospettiva di dover intervenire contro eventuali nuove epizootie. Questa argomentazione è del resto applicabile anche agli animali della specie suina, che merita pure di venire inclusa nel controllo centralizzato del traffico degli animali.

Vi trasmettiamo in allegato la nostra presa di posizione dettagliata invitandovi a voler considerare le nostre osservazioni.

Vogliate gradire i nostri distinti saluti.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Vicepresidente:

Claudio Zali

Il Cancelliere:

Arnoldo Coduri

Allegato: citato

Copia a:

Deputazione ticinese alle Camere federali (can-relazioniesterne@ti.ch); Dipartimento della sanità e della socialità (dss-dir@ti.ch); Divisione della salute pubblica (dss-dsp@ti.ch); Ufficio del veterinario cantonale (dss-uvc@ti.ch); Pubblicazione in Internet



Vernehmlassung zur Änderung von Verordnungen im Veterinärbereich Vernehmlassung vom 29.05.2017 bis 19.09.2017

Stellungnahme von

Name / Firma / Organisation / Amt : Cantone Ticino
Abkürzung der Firma / Organisation / Amt :
Adresse, Ort : Piazza Governo 6, 6501 Bellinzona
Kontaktperson : Dott. Tullio Vanzetti, veterinario cantonale
Telefon : 091 814 41 00
E-Mail : tullio.vanzetti@ti.ch
Datum : 10 agosto 2017

Wichtige Hinweise:

1. Wir bitten Sie, keine Formatierungsänderungen im Formular vorzunehmen!
2. Um direkt zu den einzelnen Verordnungen zu gelangen, klicken Sie im Inhaltsverzeichnis auf den entsprechenden Verordnungstitel (Ctrl und linke Maustaste).
3. Bitte pro Artikel der Verordnung eine eigene Zeile verwenden.
4. Ihre elektronische Stellungnahme senden Sie bitte als **Word-Dokument** bis am 07.02.2017 an folgende E-Mail-Adresse:
vernehmlassungen@blv.admin.ch

Inhaltsverzeichnis

1. [Allgemeine Bemerkungen zur Vernehmlassung zur Änderung von Verordnungen im Veterinärbereich](#)
2. [Tierseuchenverordnung](#)
3. [Verordnung über die Entsorgung von tierischen Nebenprodukten](#)
4. [Verordnung über die Tierverkehrsdatenbank](#)
5. [Verordnung über die Gebühren für den Tierverkehr](#)
6. [Verordnung über die Ausrichtung von Beiträgen an die Kosten der Entsorgung von tierischen Nebenprodukten](#)

1	Allgemeine Bemerkungen zur Vernehmlassung zur Änderung der Verordnungen im Bereich Tiergesundheit
----------	--

Allgemeine Bemerkungen

<p>La proposta più incisiva e innovativa inclusa nel progetto posto in consultazione riguarda l'estensione agli animali della specie ovina e caprina del controllo sul traffico degli animali attraverso la BDTA. Sosteniamo questa iniziativa, che si allinea con il sistema di controllo già predisposto da tempo per i bovini. La possibilità di monitorare lo spostamento degli animali attraverso una banca dati centrale riveste un'importanza fondamentale in caso di apparizione di malattie altamente contagiose, ma anche nella prospettiva di dover intervenire contro eventuali nuove epizootie. Questa argomentazione è del resto applicabile anche agli animali della specie suina, che merita pure di venire inclusa nel controllo centralizzato del traffico degli animali.</p>

2 Tierseuchenverordnung

Allgemeine Bemerkungen

Artikel	Kommentar / Bemerkungen	Antrag für Änderungsvorschlag (Textvorschlag)
12 cpv. 4	L'introduzione di certificati di accompagnamento in forma elettronica non deve pregiudicare né ostacolare l'attività di controllo degli organi ufficiali. Eventuali irregolarità constatate durante il trasporto (esempio controlli di polizia) devono poter essere documentate per rendere possibile l'adozione di misure amministrative e/o sanzionatorie.	
14	I termini per le notifiche alla BDTA variano a dipendenza della specie animale e dei motivi della notifica. Questa variabilità non trova giustificazione dal profilo epidemiologico e della polizia epizootica, ma rende il sistema inutilmente complesso. A nostro giudizio sarebbe opportuno prevedere un unico termine per ogni tipo di notifica (ad esempio 5 giorni).	
238	Le misure sono finalizzate all'eliminazione degli animali con sintomi di paratubercolosi clinicamente manifesti, suscettibili di eliminare l'agente patogeno nel latte in grandi quantità. Esse perseguono pertanto come obiettivo primario la riduzione del rischio di infezione per il consumatore. Le disposizioni non permettono di eradicare la malattia. Per questo motivo appare sproporzionato l'obbligo di uccidere i vitelli sani di bovine sintomatiche. Si tratta di animali che, nella misura in cui rimangono clinicamente sani, potrebbero essere destinati alla normale macellazione.	Togliere la frase: "e i loro giovani animali".
273	Siamo contrari all'estensione della zona di sequestro per la peste europea da 1 a 2 km di raggio. Rispetto alla peste americana, la peste europea presenta caratteristiche diverse e soprattutto una minore contagiosità. Non vi è alcuna evidenza che i casi di peste europea siano in parte attribuibili all'istituzione di zone di sequestro troppo ridotte nella superficie. Di conseguenza, l'estensione della zona di sequestro costituirebbe una misura inutile dal profilo sanitario ma con conseguenze negative importanti sia per l'aumento	Mantenere la zona di sequestro a 1 km di raggio come finora

	degli oneri per l'ispettorato degli apicoltori, sia per le limitazioni imposte agli apicoltori nelle aree interessate.	
--	--	--

3 Verordnung über die Entsorgung von tierischen Nebenprodukten

Allgemeine Bemerkungen

Condividiamo i contenuti delle modifiche proposte e non abbiamo particolari osservazioni da formulare.

Artikel	Kommentar / Bemerkungen	Antrag für Änderungsvorschlag (Textvorschlag)

4 Verordnung über die Tierverkehrsdatenbank

Allgemeine Bemerkungen

In generale condividiamo le modifiche proposte.

Artikel	Kommentar / Bemerkungen	Antrag für Änderungsvorschlag (Textvorschlag)
7 cpv. 2	Come proposto nel commento all'art. 14 OFE, è auspicabile stabilire un termine univoco per tutte le notifiche alla BDTA. Un termine adeguato per gli operatori del settore e in linea generale sufficiente per gli organi della polizia epizootica è di 5 giorni.	Prevedere una notifica entro 5 giorni.

5 Verordnung über die Gebühren für den Tierverkehr

Allgemeine Bemerkungen

Non abbiamo osservazioni da formulare.

Artikel	Kommentar / Bemerkungen	Antrag für Änderungsvorschlag (Textvorschlag)

6 Verordnung über die Ausrichtung von Beiträgen an die Kosten der Entsorgung von tierischen Nebenprodukten

Allgemeine Bemerkungen

Non abbiamo osservazioni da formulare.

Artikel	Kommentar / Bemerkungen	Antrag für Änderungsvorschlag (Textvorschlag)